

Press Release |

Hong Kong Designers Association Global Design Awards 2016 Announced **Dr. Kan Tai-keung received Lifetime Honorary Award**

Hong Kong, 15 July 2016 – Hong Kong Designers Association (HKDA) announced the results of HKDA Global Design Awards 2016. The winners were honoured at an awards ceremony held on 15 July, 2016 at Asia Society. To recognise different levels of design excellence from multiple disciplines, HKDA presented the inaugural HKDA Lifetime Honorary Award along with over 250 awards including Gold, Silver, Bronze, Excellence, Hong Kong Best Award and Judge's Choice Award. For a complete winners list of HKDA Global Design Awards 2016, visit www.hongkongda.com

Acknowledged local and global creative forces

HKDA Global Design Awards has widely been acknowledged as one of the most established multi-disciplinary design competitions in the Asia-Pacific region since 1975. This year is the Awards' 40th anniversary and it was sponsored by Create Hong Kong. The HKDA Global Design Awards 2016 ceremony was officiated by Gregory So Kam-leung, GBS, JP, Secretary for Commerce and Economic Development of Hong Kong.

HKDA Global Design Awards 2016 has marked a milestone by the outstanding quality of the submissions – a total of 1,200 superb entries were submitted from 20 countries. 14 world-class top-tier designers formed the judging panel and joined forces in Hong Kong in March 2016. They made tough decisions to pick winners from 4 main design categories spanning 41 sub-categories. These categories comprise Digital, Graphics, Products (including Fashion) and Spatial & Environmental.

An inaugural award to hail Hong Kong design master

To celebrate HKDA Global Design Awards' 40th anniversary as well as HKDA's 45th anniversary, the Association decided to present the first ever HKDA Lifetime Honorary Award and it went to Dr. Kan Tai-keung.

Being hailed as *The Godfather of Hong Kong Design*, Dr. Kan Tai-keung has spent most of his life in the field of design. Not only does he contribute to the progress of design by constantly producing brilliant works, he also pushes the industry forward by implementing a business model to elevate the profession, and endeavours to promote design education. Kan has designed innumerable works in his half-century career for numerous clients. Throughout the years, Kan has won countless awards and honours, including the Silver Bauhinia Star from Hong Kong SAR and Doctor of Design honoris causa from the Hong Kong Polytechnic University.

'The HKDA Lifetime Honorary Award pays tribute to a Hong Kong designer whose contribution has been continuously exceptional and Kan is a well-deserved first recipient of the award. Master Kan holds the distinction of being a trailblazer in the industry. He created a path for the design industry and attained success along the way.' said David Lo, Chairman of The Hong Kong Designers Association.

Asian designers shined at the ceremony

Notable winners of Global Design Awards 2016 include 84000 Communications Ltd. Founded by the acclaimed local designer Stanley Wong (also known as Anothermountainman), the company has won 17 awards including a Gold award, a Hong Kong Best award and a Judge's Choice award

in the Graphics category for Stanley's work *tribute to masters*, 12 books that pay tribute to 12 Japanese design masters who had the deepest influence on him as a designer.

Local design company TGIF founded by Gary Tong also took home 12 awards. They impressed the judges with their design of the *Amnesty International Hong Kong Annual Report 2014*, which brought this young company a Gold award and a Hong Kong Best award in the Graphics category.

iyamadesign inc., a Japanese company named after the Art Director Koji Iyama himself, came to the fore by winning eight awards including two Gold awards and three Judge's Choice awards in the Spatial & Environmental and Graphics categories. Their use of washi tape, 'mt', a spin-off product of masking tape in the exhibitions *mt expo 2015* and *mt ex yokohama* showed the unique aspects of 'mt' where they hung thousands of tapes from the ceiling spectacularly.

Tony Lau, Sub-Committee Chairman of HKDA Global Design Awards 2016, recognised the winners at the ceremony, 'The 40th anniversary of HKDA Global Design Awards turns a remarkable page for the design history in Asia-Pacific. The huge diversity of the entrants and the quality of their works go far beyond our expectation! We are sure that they are the fruits of the diligent designers who always strive for perfection.'

4100°K Exhibition inaugurated

'HKDA Global Design Awards is not merely a design competition to honour global design excellence, it also unleashes a year-long campaign that aims to promote innovative designs internationally,' added Tony Lau. As a result, the announcement of the awards was followed by the launch of the consequent *4100°K Exhibition*. It is open to the public for free at PMQ from 15 – 24 July.

4100°K, the theme of the HKDA Global Design Awards 2016 Exhibition, refers to the temperature of moonlight in the light spectrum. This title corresponds to that of the Award's annual publication *6500°K*, the temperature of daylight. They both signify the life of designers who work persistently between sunrise and moonrise from broad daylight until the dark night falls. The 4100°K Exhibition is the fruit of the designers' hard work and perseverance for perfection. It features over 200 award-winning entries of HKDA Global Design Awards 2016, representing a wide variety of design categories including Digital, Graphics, Products, and Spatial & Environmental.

4100°K Exhibition: HKDA Global Design Awards 2016

Date: 15 – 24 July 2016

Time: 10:00 – 20:00

Venue: The Qube, 2/F, PMQ, 35 Aberdeen Street, Central, Hong Kong

Fee: Free

Website: <https://etickets.hk/project/hkda/GDAExhibition>

- Ends -

Released on behalf of HKDA by Smile Communications.

For press enquiries and interview requests, please contact:

Elain Tung | +852 9229 0243 | elain@smile-communications.com

Paula Kao | +852 6607 8998 | paula.kao@smile-communications.com

Images of the ceremony, exhibition, and images and concepts of the awardees' entries are uploaded to: <http://bit.ly/29LZvpH>

About the organiser – Hong Kong Designers Association

Established in 1972, the Hong Kong Designers Association is the biggest designers association in Hong Kong. It is the first of its kind in the city for practicing designers and design administrators, with aims to uphold the status of design practitioners and to encourage the use and the appreciation of quality design in the community.

新聞稿 |

香港設計師協會環球設計大獎 2016 得獎名單公布

靳埭強博士獲終身榮譽獎

2016年7月15日，香港 — 香港設計師協會於2016年7月15日假亞洲協會舉行的頒獎典禮上，公布香港設計師協會環球設計大獎2016之得獎名單。當日大會頒發本年度首設的「香港設計師協會終身榮譽獎」，連同金獎、銀獎、銅獎、優異獎、評審之選和「香港之最」逾250個獎項，廣泛表揚不同設計範疇表現卓越的設計單位。詳細得獎名單可到 www.hongkongda.com 瀏覽。

表揚本地及全球創意設計

香港設計師協會環球設計大獎自1975年創立，是亞太區最具規模的跨界別設計比賽之一。大獎今年踏入40周年，獲得創意香港 (Create Hong Kong) 贊助。而香港設計師協會環球設計大獎2016頒獎典禮由香港商務及經濟發展局局長蘇錦樑 GBS 太平紳士擔任主禮嘉賓。

今年，環球設計大獎2016收到來自20個國家共1,200份水準甚高的參賽作品，再為大獎立下另一里程碑。14位世界級知名設計師組成評審團，於今年3月份聚首香港進行一番激烈評選，最終從4個設計組別共41個衍生組別中，選出最優秀的設計師。是次比賽的主要組別分別為數碼、平面、產品（包括時裝）、空間及環境。

新增獎項向香港設計大師致敬

為慶祝香港設計師協會成立四十五周年及環球設計大獎四十周年，大會今年設立首個「香港設計師協會終身榮譽獎」，並頒發給靳埭強博士，向這位香港設計大師致敬。

靳埭強博士被譽為「香港設計教父」，將大半生貢獻在設計專業上。他對設計發展的貢獻不僅是創作高水準作品的 ability，還有將設計提升為專業以商務模式實踐，以至推動設計教育的發展。擁有半世紀設計經驗的靳叔作品多不勝數，客戶不乏家傳戶曉的品牌，數十年來獲獎不下數百個，榮譽包括香港特別行政區頒授銀紫荊星章勳銜及香港理工大學榮譽設計學博士。

香港設計師協會主席盧永強高度表彰靳博士，他說：「設立香港設計師協會終身榮譽獎，目的是表揚為業界持續不懈地帶來非凡貢獻的香港設計師。作為首屆得獎者，靳叔當之無愧。他是行業的先驅。當沒有人敢冒險前進時，他就為設計行業開辟了一條嶄新且通往成功之路。」

亞洲設計師成績亮眼

在香港設計師協會環球設計大獎 2016 上表現份外傑出的，計有八萬四仟溝通事務所有限公司，共獲 17 個獎項。此乃著名本地設計師黃炳培（又稱「又一山人」）之事務所，他憑著其設計《tribute to masters》，於平面組別獲得金獎、香港之最和評審之選獎項。他創作了一系列共 12 本書籍向 12 位對其創作生涯影響最為深刻的日本設計大師致敬。

另外，本地設計公司 TGIF 亦榮獲 12 個獎項。TGIF 由唐承剛於數年前創立，憑著設計《國際特赦組織香港分會 2014 年度報告》，勇奪平面組別中的金獎和香港之最獎。

另一方面，日本公司 iyamadesign inc.亦表現突出，在平面組別和空間及環境組別中獲得共 8 個獎項，當中有兩個金獎和三個評審之選獎項。公司之創辦人為現時擔任藝術總監的居山浩二，他以 mt 紙膠帶創作並將之重新演繹。和紙膠帶 (Washi tape)，或稱 mt 紙膠帶，是用於工地的紙膠帶的一種衍生產品。於 mt 博 2015 及 mt 博橫濱展上，居山在展場掛上數千卷 mt 紙膠帶，場面宏偉華麗。

香港設計師協會環球設計大獎 2016 主席劉志海，於頒獎禮上嘉許一眾得獎者道：「環球設計大獎 2016 踏入 40 周年，同時亦為亞太區設計史揭開新一頁。今屆參賽者之眾、背景之多元化，及作品質素之高，教大會喜出望外！我們相信此皆為設計師努力追求完美的成果。」

4100°K 展覽揭幕

「香港設計師協會環球設計大獎不只是一個表揚環球卓越設計的比賽，而且更充當觸發全年度連串設計活動的起點。」劉志海續說。緊隨著環球設計大獎 2016 各獎項的誕生，4100°K 展覽亦宣告揭幕，由 7 月 15 至 24 日期間於 PMQ 免費開放給公眾欣賞。

4100°K 在光譜上代表月光的色溫，這組特別的數字成為香港設計師協會環球設計大獎 2016 的主題展覽，與大獎之年刊名稱《6500°K》互相輝映，後者代表日光的色溫。兩組數字正好寓意設計師日以繼夜從早到晚不斷創作的的生活。4100°K 展覽是一眾熱切追求完美的設計師努力的成果，當中展出超過 200 件環球設計大獎 2016 的得獎佳作，涵蓋數碼、平面、產品、空間及環境等廣泛的設計範疇。

4100°K 展覽：香港設計師協會環球設計大獎 2016

日期：2016 年 7 月 15 至 24 日

時間：早上 10 時至晚上 8 時

地點：香港中環鴨巴甸街 35 號元創方 2 樓 The Qube

費用：免費

網址：<https://etickets.hk/project/hkda/GDAExhibition>

- 完 -

由 Smile Communications 代香港設計師協會發放

傳媒查詢及有意訪問者，請聯絡

董易靈 (Elaine Tung) | +852 9229 0243 | elain@smile-communications.com

高秀儀 (Paula Kao) | +852 6607 8998 | paula.kao@smile-communications.com

頒獎典禮及展覽之相片，與及得獎作品的圖片與資料，可於此下載：<http://bit.ly/29LZvpH>

關於主辦單位—香港設計師協會

1972 年成立，是第一個同類型由香港執業設計師和設計管理人員合組的協會，旨在提升設計從業員的地位，並推動社會各界善用和鑑賞優質設計。